

# Elastisches Tragetuch Écharpe éxtensible

Benutzeranleitung / Manuel d'utilisation



Ab  
Geburt  
De la  
naissance

min.  
3 kg (6,6 lb)  
max.  
10 kg (22 lb)



made  
in Poland

# Die richtige Haltung beim Tragen

## Positions de portage adéquates

### die Stirn

solltest sie leicht  
küssen können

### front

vous devriez  
pouvoir l'embrasser  
facilement

### das Gesicht

### deines Babys

sollte immer sichtbar sein

### le visage

de votre enfant  
devrait être visible  
en tout temps

### der Rücken

leicht gerundet

### dos

légèrement courbé

### der Po

niedriger als die Knie,  
das Becken gekippt

### fesses plus basses

que les genoux,  
bassin basculé

### die Beine

leicht gespreizt

### jambes

légèrement  
écartées



### Gute Regeln fürs Tragen:

- **Physiologische Haltung**
- **Passgenauer Sitz**
  - Der Stoff ist wie eine zweite Haut
- **Einklang**
  - passe die Art der Trageweise und die Dauer auf deine Bedürfnisse und die deines Babys an
- **Abwechslung zwischen Tragen, verschiedenen Körperpositionen und Zeit zum Spielen**

### Bonnes règles de portage :

- **Position physiologique**
- **Ajustement parfait**
  - Le tissu est comme une deuxième peau
- **Harmonie**
  - Ajuster le type de portage et le moment pour respecter vos besoins et ceux de votre enfant
- **Diversité des moyens de portage et des positions et temps pour le jeu**

# Grundtrageweise / Nœud de base

1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



## ⚠ WICHTIG!

Benutze immer  
einen Doppelknoten!

## ⚠ ATTENTION!

Faites toujours un double nœud.



Fertig  
Voilà

# Platzierung des Kindes ins Tragetuch / Placez le bébé dans le porte-bébé

1



2



3



4



5



6



7



8



9



10



**Du trägst die volle Verantwortung für dich und dein Kind während des Bindens.**

Auch die präzisesten Anleitungen, die durch Anwendungshinweise gegeben werden, können nicht auf individuelle Körpereigenschaften, die korrekte Größe des Babys oder persönliche Vorlieben eingehen und diese bedenken. Manchmal muss man die Bindeweise korrigieren oder das Material an der richtigen Stelle fester ziehen um das Gefühl zu haben, dass das Tragetuch sicher und fest gebunden ist.  
**Stütze den Kopf des Babies immer, wenn du dich nach Vorne lehnst (1).**

**Sicherheitshinweise für Babys, die den Kopf noch nicht sicher halten können (bis vier Monate).**

Der Kopf Deines Babys braucht Unterstützung! Das Tragetuch gewährleistet diese Unterstützung von Kopf und Wirbelsäule wenn:

- Der Tragetuchstoff das Baby dicht umhüllt und den Körper des Babys von den Knien bis zum Nacken stützt. Das Tragetuch gibt das Gewicht des Babys an die Eltern weiter. Der Kopf des Babys sollte auf der Brust des Tragenden platziert sein (2);
- Die Hüften sind in Form eines „M“ angehockt, dies erleichtert die Rundung der Wirbelsäule und die korrekte Position des Kopfes. Das Tuch sichert das Baby (3);

**1**



**2**



**3**



### Knotenbinden beim elastischen Tragetuch

Während des Knotenbinden bewahren Sie Tragetuchspannung. Binden Sie immer Knoten doppelt!

**1**



**2**



**3**



**4**



**5**



**Vous devez assumer l'entièvre responsabilité de votre enfant lorsque vous nouez avec écharpe extensible.**

Même les directives les plus précises offertes dans un manuel d'instruction ne prennent pas en considération les caractéristiques physiques, les mesures exactes de l'enfant ou vos habitudes. Quelquefois, il faudra corriger l'ajustement ou resserrer le serrage du porte-bébé pour être plus à l'aise. Parfois, il faudra corriger ou serrer le tissu au bon endroit pour sentir que l'écharpe est parfaitement nouée. **Soutenez toujours la tête du bébé en vous penchant vers l'avant (1).**

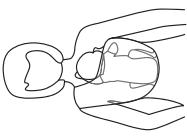
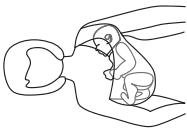
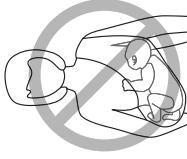
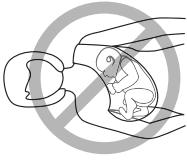
**Conseils de sécurité pour les bébés qui ne peuvent pas tenir leur tête de façon stable (jusqu'à 4 mois).**

La tête de votre bébé a besoin de soutien! Écharpe extensible assure la stabilité de la tête et de la colonne vertébrale du bébé, lorsque :

- L'écharpe entoure étroitement et soutient le corps du bébé des genoux jusqu'au cou. Le sling transfère le poids du bébé au parent. La tête doit être placée sur la poitrine du parent ou du tuteur (2);
- Les hanches sont positionnées selon la forme de la lettre M, ce qui facilite la courbure de la colonne vertébrale et la position correcte de la tête. L'écharpe sécurise le bébé (3);

### Faire un nœud dans une écharpe extensible

Pendant le nouage, maintenez la tension de l'écharpe. Toujours faire un double nœud!



# ⚠️ WARNING

Failure to follow the manufacturer's instructions can result in death or serious injury. Only use this carrier with children weighing between 6.6 lb (3 kg) and 22 lb (10 kg) pounds.

## SUFFOCATION HAZARD

Babies younger than 4 months can suffocate in this product if face is pressed tightly against your body. Babies at greatest risk of suffocation include those born prematurely and those with respiratory problems.

- Check often to make sure baby's face is uncovered, clearly visible, and away from caregiver's body at all times.
- Never use this carrier with babies smaller than 8 pounds without seeking the advice of a health-care professional.
- If you nurse your baby in carrier, always reposition after feeding so baby's face is not pressed against your body.
- Make sure baby does not curl into a position with the chin resting on or near baby's chest. This position can interfere with breathing, even when nothing is covering the nose or mouth.

**LennyLamb Sp. z o.o. Sp. K.**

**Produktionsanlage / Établissement de fabrication  
Kluczbork 9, 97-330 Sulejów, Polen/Pologne**

+48 222-57-888-2, +18882511128

(für US-Kunden, pour les clients aux États-Unis)  
e-mail: contact@lennylamb.com, lennylamb.com

**Incorrect**  
Baby is hunched with chin touching chest; face covered

**Incorrect**  
Baby's face covered and pressed tight against wearer free

**Correct**  
**Reclined**  
Chin up; face visible Nose and mouth free

**Correct**  
**Upright (optimal)**  
Chin up; face visible Nose and mouth free

Folge den Wäschehinweisen auf dem Label des Tragetuchs.  
Suivez les instructions sur l'étiquette d'entretien.  
Nach dem Waschen kann das Tuch um bis zu 5% kleiner werden.  
Après le lavage, le tissu peut rétrécir de 5 %.

**Übereinstimmend mit /Conforme à :** ASTM F2907-15

Gesetz vom 12. Dezember 2003 über die allgemeine Produktsicherheit  
La loi relative à la sécurité générale des produits du 12 décembre 2003

## FALL HAZARD

Leaning, bending over, or tripping can cause baby to fall. Keep one hand on baby while moving.